

- 2) Skal direktivet anvendes uden nogen sondring mellem gebyrer for en statslig tjenesteydelse og afgifter, således at »Gebühren« i henhold til Kostenordnung [lov om retsafgifter] kan sidestilles med ejerskifteafgifter?
- 3) Såfremt Domstolen svarer bekræftende på spørgsmål 2, opstår følgende spørgsmål: Skal direktivets artikel 12, stk. 2, sidste punktum, fortolkes således, at denne særbestemmelse finder anvendelse, fordi der i henhold til § 60 i den tyske Kostenordnung (Gesetz über die Kosten in Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit [lov om retsafgifter for frivillig retspleje] i versionen af 26. juli 1957, Bundesgesetzblatt I, s. 960) for eksempel ikke opkræves vederlag for berigtigelse i tingbogen i arvesituationer, når anmodningen om berigtigelse indgives senest to år efter arvefaldet?

⁽¹⁾ EFT L 249, s. 25.

⁽²⁾ EFT L 103, s. 13.

⁽³⁾ EFT L 103, s. 15.

⁽⁴⁾ EFT L 303, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT L 156, s. 23.

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved afgørelse truffet den 17. juni 2004 af Kammarrätten i Sundsvall i sagen Margaretha Bouanich mod Skatteverket

(Sag C-265/04)

(2004/C 228/43)

Ved afgørelse truffet den 17. juni 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 24. juni 2004, har Kammarrätten i Sundsvall i sagen Margaretha Bouanich mod Skatteverket forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

- 1) Er det i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 56 og 58, at en medlemsstat beskatter et tilbagekøbsbeløb, som udbetales af et aktieselskab i medlemsstaten, som udbytte uden ret til fradrag for erhvervsomkostningerne ved de tilbagekøbte aktier, såfremt det udbetales til en aktionær, som ikke har bopæl eller fast opholdssted i medlemsstaten, mens et tilbagekøbsbeløb fra et sådant selskab, som udbetales til en aktionær, som har bopæl eller fast opholdssted i medlemsstaten, i stedet beskattes som kapitalgevinst med ret til fradrag for erhvervsomkostningerne ved de tilbagekøbte aktier?
- 2) Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende: Når der i dobbeltbeskatningsoverenskomsten mellem den medlems-

stat, hvor aktieselskabet har hjemsted, og den medlemsstat, hvor aktionæren er bosiddende, er fastsat en lavere skattesats end den, som svares på et tilbagekøbsbeløb, som udbetales til en aktionær i førstnævnte medlemsstat, og en aktionær i den anden medlemsstat desuden under henvisning til kommentarerne til OECD's modeloverenskomst indrømmes fradrag svarende til de tilbagekøbte aktiers pålydende værdi, er det da i overensstemmelse med de i foregående spørgsmål anførte artikler, at en medlemsstat anvender en lovgivning som den ovenfor beskrevet?

- 3) Er det i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 43 og 48, at en medlemsstat anvender en lovgivning som den ovenfor beskrevet?

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved domme afsagt den 5. april 2004 af tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Etienne i sagerne SAS Nazairdis mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC; JACELI SA mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC; KOMOGO SA mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC; Tout pour la maison SARL mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC; SAS Distribution Casino France mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC

(Sag C-266/04), (sag C-267/04), (sag C-268/04),
(sag C-269/04), (sag C-270/04)

(2004/C 228/44)

Ved domme afsagt den 5. april 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 25. juni 2004, har tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Etienne i sagerne

— SAS Nazairdis mod Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales — Caisse ORGANIC (sag C-266/04)